Sbírka soudních rozhodnutí

USNESENÍ PŘEDSEDY TRIBUNÁLU

17. února 2016 *

„Právní pomoc — Žádost podaná před podáním žaloby — Žaloba, již zamýšlí podat fyzická osoba — Zjevná nepřípustnost — Žaloba, již zamýšlí podat právnická osoba — Připuštění“

Ve věci T-376/15 AJ,

KJ, s bydlištěm v Paříži (Francie),

KK, se sídlem v Paříži,

žalobci,

proti

Výkonné agentuře pro malé a střední podniky (EASME), zastoupené P. Lambertem, E. Fierro Sedano a I. Jimeno Hierrem, jako zmocněnci, ve spolupráci s J. Stuyckem, advokátem,

žalované,

jejímž předmětem je žádost o právní pomoc na základě článku 147 jednacího řádu Tribunálu,

PŘEDSEDA TRIBUNÁLU

vydává toto

Usnesení [1]

Žádost a řízení

1 Žádostí došlou kanceláři Tribunálu dne 7. července 2015 požádali žalobci, pan KJ a společnost KK, jejímž je pan KJ zástupcem a jediným společníkem, o právní pomoc na základě ustanovení článku 147 jednacího řádu Tribunálu s cílem podat žalobu na zrušení rozhodnutí týkajících se zaprvé zamítnutí návrhu společnosti KK předloženého v odpověď na výzvu k předkládání návrhů a souvisejících činností v rámci pracovních programů na období 2014–2015 v rámci programu Horizont 2020 – Rámcového programu pro výzkum a inovace (2014–2020) a v rámci programu Evropského společenství pro atomovou energii pro výzkum a odbornou přípravu (2014–2018), který doplňuje Horizont 2020 (Úř. věst. 2013, C 361, s. 9, dále jen „výzva k předkládání návrhů H2020-SMEINST-1-2014“) a zadruhé zamítnutí žádosti o přezkum hodnocení, jež vedlo k zamítnutí návrhu předloženého touto společností (dále jen společně „napadená rozhodnutí“).

* Jednací jazyk: francouzština.

1 — Jsou uvedeny pouze body tohoto usnesení, jejichž zveřejnění Tribunál považuje za účelné.

2 Výkonná agentura pro malé a střední podniky (EASME) ve vyjádření došlém kanceláři Tribunálu dne 4. září 2015 navrhuje zamítnutí této žádosti.

3 Dopisem ze dne 21. října 2015 předložili žalobci dodatek k žádosti o právní pomoc obsahující doklady týkající se jejich finanční situace; předseda Tribunálu rozhodl, že tyto doklady budou založeny do spisu.

4 Dne 12. listopadu 2015 vyzval předseda Tribunálu společnost KK na základě čl. 10 odst. 6 a čl. 89 odst. 3 písm. c) a d) jednacího řádu, aby předložila roční účetní závěrky za poslední tři skončené účetní roky. Tribunál rovněž společnosti KK položil otázky týkající se její současné hospodářské situace (přesný popis činnosti podniku a jeho fungování, počet zaměstnanců, popis aktiv a pasiv, popis obratu a stručné objasnění jeho původu, popis závazků a stručné objasnění jejich původu, a v případě ztrátovosti činnosti společnosti objasnění zdrojů jejího financování). Společnost KK předložila dokumenty a odpověděla na otázky dne 30. listopadu 2015.

Právní otázky

5 Podle čl. 146 odst. 1 a 2 jednacího řádu podléhá poskytnutí právní pomoci dvojí podmínce, a sice že navrhovatel není z důvodu své hospodářské situace zcela nebo zčásti schopen nést náklady spojené s pomocí a zastupováním před Tribunálem a že jeho žaloba není zjevně nepřípustná nebo zjevně neopodstatněná.

K žádosti pana KJ [omissis]

12 Vzhledem k tomu, že pan KJ nemá právní zájem na podání žaloby proti napadeným rozhodnutím, jeví se žaloba, kterou zamýšlí podat, zjevně nepřípustnou. Na základě čl. 146 odst. 2 jednacího řádu musí proto být jeho žádost o právní pomoc zamítnuta, aniž by bylo nezbytné zkoumat, zda jsou splněny ostatní podmínky stanovené uvedeným článkem.

K žádosti společnosti KK

13 Pokud jde zaprvé o hospodářskou situaci společnosti KK, předložila tato společnost roční účetní závěrky (účetní rozvahu a výkaz zisků a ztrát) za poslední tři skončené účetní roky, jak byly podány správci daně. Z těchto účtů vyplývá, že společnost, jejíž výrobky se nacházejí ve fázi vývoje, nedosáhla za poslední tři skončené účetní roky žádného obratu. Kromě know-how svého jediného společníka a jeho spolupracovníků nedisponuje uvedená společnost žádnými aktivy a na konci účetního roku uzavřeného k 31. prosinci 2014 vykazovala pasivum ve výši [*důvěrné*] [2]. Podle informací poskytnutých společností souvisí toto pasivum s platbou sociálních odvodů a s investicemi, jež společnost uskutečnila, aby umožnila vývoj svých výrobků. Společnost uvádí, že toto pasivum je financováno vklady jediného společníka, úsporami a půjčkami.

[omissis]

15 Z těchto údajů přitom vyplývá, že společnost KK sama nedisponuje nezbytnými prostředky, aby mohla nést náklady řízení.

16 Nicméně posouzení hospodářské situace právnické osoby pro účely rozhodnutí, zda jí má být poskytnuta právní pomoc, nemůže být provedeno pouze s ohledem na její izolovaně posuzované prostředky bez ohledu na situaci přímých nebo nepřímých vlastníků jejího kapitálu.

2 — Skryté důvěrné údaje.

17 Podle čl. 47 třetího pododstavce Listiny základních práv Evropské unie se totiž právní pomoc poskytuje všem, kdo nemají dostatečné prostředky, pokud je to nezbytné k zajištění účinného přístupu ke spravedlnosti. Ve světle této zásady, jíž se mohou dovolávat právnické osoby (rozsudek ze dne 22. prosince 2010, DEB, C-279/09, Sb. rozh., EU:C:2010:811, bod 59), musí být vykládány podmínky poskytnutí právní pomoci uvedené v bodech 146 až 150 jednacího řádu.

18 Na právnickou osobu přitom nelze nahlížet tak, že byla zbavena přístupu k účinné právní ochraně ve smyslu článku 47 Listiny základních práv, pouze z toho důvodu, že přímí nebo nepřímí vlastníci jejího kapitálu odmítají využít prostředků, jimiž disponují, k tomu, aby tato právnická osoba mohla zahájit soudní řízení. Za takových okolností není úlohou unijního rozpočtu, aby prostředky poskytnutými Tribunálu nahrazoval nečinnost osob, které ovládají dotčenou právnickou osobu a mají v konečném důsledku největší zájem na obraně jejích práv.

19 Platí proto, že při posuzování hospodářské situace právnické osoby, která žádá o poskytnutí právní pomoci, musí být přihlédnuto nejen k vlastním finančním zdrojům, ale i k prostředkům, jimiž celkově disponuje skupina podniků, k níž tato právnická osoba přímo nebo nepřímo náleží, a finančním možnostem jejích akcionářů a společníků, fyzických či právnických osob [obdobně viz usnesení ze dne 7. května 1982, Hasselblad v. Komise, 86/82 R, Recueil, EU:C:1982:151, bod 4; ze dne 14. prosince 1999, HFB a další v. Komise, C-335/99 P(R), Recueil, EU:C:1999:608, bod 64, a ze dne 7. prosince 2010, ArcelorMittal Wire France a další v. Komise, T-385/10 R, EU:T:2010:502, body 39 až 60].

20 V projednávaném případě je nesporné, že KK je jednočlenným podnikem s ručením omezeným, jehož jediným společníkem je pan KJ.

21 Z dokumentů připojených v příloze k žádosti o právní pomoc vyplývá, že pan KJ přiznal správci daně nulový hrubý příjem za rok 2014. Jeho příjmy pocházejí z dávek sociální pomoci, které v září 2015 činily [*důvěrné*] měsíčně. A konečně pan KJ uvádí, že nevlastní žádný movitý ani nemovitý majetek.

22 Z toho je třeba dovodit, že pan KJ je přinejmenším částečně neschopen uhradit za společnost KK náklady dotčeného řízení.

23 Společnost KK tudíž splňuje první podmínku pro poskytnutí právní pomoci uvedenou v čl. 146 odst. 1 jednacího řádu.

24 Je však třeba připomenout, že podle článku 150 jednacího řádu platí, že změní-li se v průběhu řízení podmínky, na jejichž základě byla bezplatná právní pomoc poskytnuta, může předseda kdykoli bez návrhu nebo na návrh po vyslechnutí dotyčné osoby bezplatnou právní pomoc odejmout.

25 Pokud jde zadruhé o řízení, jež zamýšlí zahájit žalující společnost, to spočívá v podání žaloby proti napadeným rozhodnutím.

[omissis]

29 V projednávaném případě jsou skutečnosti předložené společností KK v její žádosti sice stručné, avšak dostatečné pro posouzení této žádosti ve světle čl. 146 odst. 2 jednacího řádu.

[omissis]

31 V tomto ohledu je třeba zdůraznit, že účelem kontroly, již provádí soud, když zkoumá, zda jsou splněny podmínky stanovené v čl. 146 odst. 2 jednacího řádu, je zabránit tomu, aby právní pomoc byla poskytnuta pro žalobu, která zjevně nemůže mít úspěch.

32 Ve světle předložených důkazů se přitom žaloba, již zamýšlí podat společnost KK, při první analýze nejeví celkově *a priori* ani zjevně nepřípustná, ani zjevně neopodstatněná.

33 Společnosti KK je proto třeba poskytnout právní pomoc.

34 V souladu s čl. 148 odst. 7 jednacího řádu může být v usnesení o poskytnutí právní pomoci uvedena částka, která má být zaplacena advokátovi pověřenému zastupováním dotyčné osoby, nebo stanovena horní hranice, kterou nesmí výlohy a odměna advokáta v zásadě překročit.

35 V projednávaném případě je třeba rozhodnout, že o částce výloh a odměn, jež bude kryta na základě bezplatné právní pomoci, bude rozhodnuto později. Již nyní je však třeba upřesnit horní hranici, kterou nesmějí výlohy a odměny advokáta v zásadě překročit.

36 S přihlédnutím k předmětu a povaze sporu, předvídatelným obtížím ve věci, předvídatelnému objemu práce poradců, jejž si soudní řízení vyžádá, a hospodářským zájmům, jež tento spor pro účastníka řízení představuje, nebudou moci výlohy a odměny advokátovi určenému na základě právní pomoci na obranu společnosti KK v zásadě překročit 3 000 eur bez DPH.

Z těchto důvodů

PŘEDSEDA TRIBUNÁLU

rozhodl takto:

1) Společnosti KK se poskytne právní pomoc.

2) Částka odpovídající nákladům na pomoc a zastoupení společnosti KK bude uhrazena advokátovi pověřenému zastupovat touto společnost po předložení příslušných dokladů až do výše 3 000 eur.

3) Žádost o právní pomoc panu KJ se zamítá.

V Lucemburku dne 17. února 2016.

Vedoucí soudní kanceláře
E. Coulon

Předseda
M. Jaeger